

De my mano.
Autógrafos de Isabel La Católica



Retrato de Doña Isabel, alegoría de Santa Catalina
Virgen de la Mosca, 1520. Colegiata de Santa María la Mayor, Toro

*De my mano
Yo la Reyna*



EDICIÓN CONMEMORATIVA DE LOS 550 AÑOS DE
LA PROCLAMACIÓN DE SU REINADO



ra mujer muy aguda e discreta, lo qual vemos raras vezes concurrir en una persona; fablaua muy bien, e era de tan excelente ingenio, que en común de tantos e tan arduos negocios como tenía en la gobernación de sus rreynos, se dio al trabajo de aprender letras latinas, e alcançó en tiempo de un año saber de ellas tanto, que entendía qualquier habla o escritura

latina. **Hernando del Pulgar.**

Si hay nombres míticos en la historia de España, esos son los de don Pelayo y los Reyes Católicos, los monarcas que marcan el comienzo y el fin de la Reconquista: el primero, como símbolo de la resistencia al invasor; los segundos, como artífices de la unidad territorial e iniciadores de la fulgurante expansión ultramarina. Pero estos nombres están envueltos, al mismo tiempo, en una cierta nebulosa: si de don Pelayo se sabe muy poco, de doña Isabel, sepultada en una balumba de documentos, se sabe demasiado, de modo que, a la postre, nos ha quedado de ella la imagen que quiso transmitir la historiografía oficial.

Para comprender a un personaje tan complejo como la Reina Católica es preciso asomarse a su intimidad. Esta oportunidad se presenta en muy contadas ocasiones, apenas es preciso decirlo, pero nunca se ofrece mejor que cuando, al cabo de un documento escrito en la seca prosa cancilleresca, ella misma toma la pluma para añadir un comentario “de su mano” (*et propria manu*, como se decía en los despachos redactados en latín).

En primer lugar, nos habla la propia letra de doña Isabel, que escribió con esmero, seguridad, rapidez y firmeza, como mujer acostumbrada a leer (su biblioteca personal fue muy importante) y a usar la pluma con frecuencia. No menos interesante es seguir la evolución de su firma, que empieza humildemente con *La Ynfante*, se eleva con *Yo, la Prinçesa*, se alza en *Yo, la Prinçesa y Reyna* y, por último, se impone imperiosamente con *Yo, la Reyna*, a partir del 13 de diciembre de 1474.

En segundo término, también nos dice muchas cosas la oportunidad elegida para escribir. El hecho de que, en su epistolario, se conserven unas cartas dirigidas a don Fernando, revela muy a las claras tanto la adoración que sentía por él como la firmeza de su compromiso político, que le permitió resolver muy diversos asuntos, cuando sus deberes como reina la obligaban a estar separada de su marido. De la mayor relevancia es el *Memorial de las cosas que tenía que despachar con sus secretarios*, una especie de agenda para la toma de decisiones, que es un precursor de la escritura anticipatoria: la que no solo refleja la realidad del momento, sino también configura el futuro.

De my mano. Autógrafos de Isabel la Católica, edición conmemorativa de los 550 años de la proclamación de su reinado, reúne por primera vez veinticinco documentos de su puño y letra, ordenados cronológicamente, que se conservan en diversas instituciones, públicas y privadas, dentro y fuera de España. Su reproducción fidedigna y esmerada transcripción se completan con varias aproximaciones monográficas a los textos: al estudio histórico, paleográfico-diplomático y ortográfico se añade la exposición de los usos heráldicos de doña Isabel, así como el análisis iconográfico de los retratos seleccionados para esta publicación, que nace honrada con la participación de eminentes especialistas.



La reina Isabel I de Castilla, La Católica

Autor anónimo. Ca. 1490. Óleo sobre tabla, 21 x 13, 3 cms.
©Archivo Fotográfico Museo Nacional del Prado

RELACIÓN DE DOCUMENTOS

- 01.- **1468, julio, 4. Cardeñosa.**
[Murcia. Archivo Municipal, Caja 2, nº 1/
Legajo nº 4272, nº 1].
- 02.- **1469 - 1471.**
[Madrid. Biblioteca Nacional de España,
Ms. 20212-30-8].
- 03.- **1469 - 1474.**
[Madrid. Biblioteca Nacional de España,
Ms. Res 261-17].
- 04.- **1470, enero, 27. Valladolid.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli,
AHO-Legajo-161-UDS-0208-UDC-0004].
- 05.- **1471, junio, 16. Medina de Rioseco.**
[Barcelona. Archivo de la Corona de Aragón,
colección de autógrafos I, 1 nr].
- 06.- **1471, septiembre, 2. Medina de Rioseco.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli.
AHO-Legajo-161-UDS-0223-UDC-0004].
- 07.- **1471, diciembre, 22.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli.
AHO-Legajo-161-UDS-0227-UDC-0004].
- 08.- **1474 - 1479.**
[Madrid. Biblioteca Nacional de España,
Ms. 20212-30-9].
- 09.- **1475, abril, 25. Valladolid.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli.
AHO-Legajo-161-UDS-0237-UDC-0004].
- 10.- **1475, junio, 27. Ávila.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli.
AHO-Legajo-161-UDS-0240-UDC-0004].
- 11.- **1479. Toledo.**
[Simancas. Archivo General de Simancas,
PTR_0016_0050_0001].
- 12.- **1481, enero, 19. Valladolid.**
[Toledo. Archivo Municipal, cajón 1º, legajo 4,
número 64z.].
- 13.- **1484, julio, 16. Córdoba.**
[Guadalupe. Archivo del Real Monasterio
de Santa María de Guadalupe, Legajo 4,
documento 76].
- 14.- **1486, mayo, 18. Córdoba.**
[Simancas. Archivo General de Simancas.
Autógrafos Reyes Católicos, Casa Real 9].
- 15.- **1486, mayo, 30. Córdoba.**
[Simancas. Archivo General de Simancas.
Autógrafos Reyes Católicos, Casa Real 10].
- 16.- **1491, octubre, 20. Molina.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli,
AHO-Legajo-162-UDS-0052-UDC-0001].
- 17.- **1493.**
[Toledo. Archivo Ducal Medinaceli.
AHO-Legajo 271-UDS-0034-UDC-0001].
- 18.- **1493, abril, 27. Barcelona.**
[Toledo. Archivo Ducal de Medinaceli.
AHO-Legajo 271, carta 33].
- 19.- **1493, julio, 4. Barcelona.**
[Ciudad del Vaticano. Archivo Apostólico Vaticano,
Archivum Arcis, Arm. I-XVIII 5020, f. 10r-v].
- 20.- **1493, octubre, 1. Perpiñán.**
[Ciudad del Vaticano. Archivo Apostólico Vaticano,
Archivum Arcis, Arm. I-XVIII 5020, ff. 11r-v].
- 21.- **1494, abril, 30. Medina del Campo.**
[Ciudad del Vaticano. Archivo Apostólico Vaticano,
Archivum Arcis, Arm. I-XVIII 5020, ff. 12r-v].
- 22.- **1494, mayo, 25. Tordesillas.**
[Ciudad del Vaticano. Archivo Apostólico Vaticano,
Archivum Arcis, Arm. I-XVIII 5020, 8r-v].
- 23.- **1495? diciembre?**
[Simancas. Archivo General de Simancas.
_EST_0001_0182_0001].
- 24.- **1499.**
[Simancas. Archivo General de Simancas.
Autógrafos Reyes Católicos, Casa Real 12].
- 25.- **1500, noviembre. Santa Fe.**
[Madrid. Real Academia de la Historia. San Román.
Caja 3ª, número 4].

PLAN GENERAL DE LA OBRA COMPLETA

DEDICADA A S.A.R. LA PRINCESA DE ASTURIAS,
D.^a LEONOR DE BORBÓN Y ORTIZ

Fiel reproducción facsímil de los documentos autógrafos y heterógrafos
de Isabel La Católica, custodiados en distintas instituciones.

El conjunto de documentos facsímiles está acompañado de una minuciosa transcripción de todos los
textos así como una serie de estudios complementarios, firmados por prestigiosos especialistas.

D.^a Carmen Iglesias

Directora de la Real Academia de la Historia

D. Miguel Ángel Ladero

De la Real Academia de la Historia

D. Francisco M. Gimeno Blay
Estudio paleográfico y diplomático

Catedrático de Ciencias y Técnicas Historiográficas. (Paleografía y Diplomática)
Universidad de Valencia

D. Juan Gil

Estudio ortográfico

De la Real Academia Española

D. F. Borja Aguinagalde

Isabel, reina de Castilla. Los usos heráldicos en plenitud
Correspondiente de la Real Academia de la Historia

D. Juan Cartaya Baños

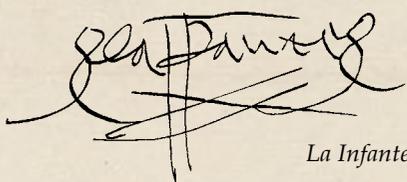
Análisis iconográfico de los retratos incluidos

Dr. en Historia Moderna y Lcdo. en Historia del Arte. Universidad de Sevilla
Correspondiente de la Real Academia Matritense de Heráldica y Genealogía

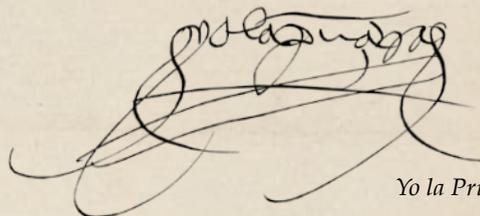
EDICIÓN CONMEMORATIVA, LIMITADA CON ACTA NOTARIAL A 550 EJEMPLARES

REPRODUCCIÓN FACSIMIL DEL CORPUS DOCUMENTAL SELECCIONADO Y VOLUMEN DE
ESTUDIOS CON INVESTIGACIONES A CARGO DE ILUSTRES ESPECIALISTAS

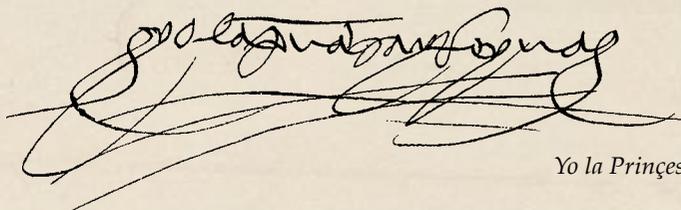
OBRA COMPLETA PRESENTADA, DE FORMA CONJUNTA, EN EL DISTINTIVO
ESTUCHE DE MADERA QUE NOS CARACTERIZA



La Infante



Yo la Princesa



Yo la Princesa y Reyna



Isabel La Católica

Juan de Flandes. Ca. 1500. Óleo sobre tabla, 63 x 55 cms.
©Foto: Palacio Real de Madrid, Patrimonio Nacional